

**MARK SCHEME for the May/June 2012 question paper  
for the guidance of teachers**

**0547 MANDARIN CHINESE (FOREIGN LANGUAGE)**

**0547/04**

Paper 4 (Continuous Writing), maximum raw mark 50

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- Cambridge will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2012 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.

Page 2	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus
	IGCSE – May/June 2012	0547

Each essay is marked out of 25, making a total of 50 marks awarded for the paper.

Marks for each essay are awarded under the following headings

**RELEVANT COMMUNICATION**

For each question, 5 marks are available for Relevant Communication:

- 1 (a) **Letter to granny about school:** ticks will be awarded in the right hand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the 4 guidelines in the question and 1 for an appropriate beginning or ending to the letter (the letter must also include the name of the person to whom it is being sent at the beginning or the name of the person sending it at the other end for the communication mark to be awarded).
- (b) **Letter to express thoughts on food and the relative merits of eating at home or eating out:** ticks will be awarded in the right hand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the 4 guidelines in the question and 1 to be awarded for an appropriate beginning or ending to the letter (the letter must also include the name of the person to whom it is being sent at the beginning or the name of the person sending it at the other end for the communication mark to be awarded).
- 2 This composition allows candidates to use their imagination. Ticks will be awarded in the right hand margin, up to a maximum of 5, for each point relevant to the story and what happened that weekend.

**ACCURACY**

The 15 marks for accuracy will be divided into:

**Accuracy of Characters: 5 marks**

5 marks	Highly accurate, with a wide range of characters including some more difficult or unusual ones correctly written, with occasional minor slips.
4 marks	A good range of characters attempted with easy and moderately easy characters correctly written.
3 marks	Limited range, but with most easy characters correctly written (or a wide range with a lot of errors).
2 marks	A number of examples of easy characters correctly written.
1 mark	Substantially inaccurate, with only isolated examples of correctly written characters.

Page 3	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus
	IGCSE – May/June 2012	0547

**Accuracy of Grammar and Structures: 10 marks**

10/9 marks	Highly accurate including use of more complex structures, but with occasional slips.
8/7 marks	A little more ambitious than the 5/6 band. Accurate in the use of simple structures, except for occasional more serious errors/more frequent slips.
6/5 marks	Limited in range, but displays some control of simple structures.
4/3 marks	Inconsistent, but a number of examples of accurate usage.
2/1 marks	Substantially inaccurate, with only isolated examples of accurate usage.

**IMPRESSION**

5 marks are available for impression. The pro rata mark based on the Accuracy mark should serve as the first guide. This mark may be adjusted up or down by one mark where this is justified by positive or negative qualities of the candidate's work.

**Conversion Table**

Mark out of 15 (for Accuracy of Language)	Pro rata (General Impression) Max 5
15	5
14	5
13	4
12	4
11	4
10	3
9	3
8	2
7	2
6	2
5	1
4	1
3	1
2	0
1	0
0	0